**SITUAZIONE AGGIORNATA:**

Sia l’irrorazione aerea nelle aree della contea di Plymouth che quella eseguita con l’uso delle macchine (trattori) nel sud della contea di Worcester **sono iniziate martedì sera 27 agosto.** Si prega di notare che queste attività di irrorazione dipendono dalle condizioni meteorologiche e che quindi la programmazione può cambiare repentinamente. **Le mappe contenenti le zone che verranno irrorate, sono pubblicate sul seguente sito internet appena si renderanno disponibili:** **Mosquito Spray Map (massnrc.org).** Queste mappe vengono aggiornate giornalmente in modo da rendere note quali sono state le aree irrorate durante la notte precedente. The aree interessate sono elencate qui sotto:

* COMPLETATA: L’irrorazione aerea verrà effettuata nella contea di Plymouth nei seguenti comuni: tutto il comune di Carver, e aree dei seguenti comuni: Halifax, Kingston, Middleborough, Plymouth, Plympton, Rochester, e Wareham
* COMPLETATA: L’irrorazione eseguita con l’uso delle macchine verrà effettuata nei seguenti 5 comuni nel sud della contea di Worcester: Douglas, Dudley, Oxford, Sutton, e Uxbridge

A causa della necessità di mantenere una flessibilità nelle date, in modo da poterle adattare alle condizioni metereologiche, i residenti delle aree che devono essere irrorate dovrebbero assumere che la loro area potrebbe essere irrorata tutte le notti fino a quando non ne hanno la conferma guardando gli aggiornamenti della mappa delle irrorazioni. Ogni giorno le operazioni di irrorazione cominciano subito dopo il calare del sole e finiscono la mattina presto. Se vi accadesse di vedere aerei o trattori nelle vostre zone prima di questo orario, vuol solo dire che sono lì o per prepararsi o per esplorare le aree prima di iniziare l’irrorazione.

**Domande frequenti riguardo le irrorazioni contro il virus dell’EEE.**

**Cos’è l’encefalite equina dell’Est (EEE)?**

L’encefalite equina dell’Est (EEE) è una rara ma seria malattia causata da un virus che può colpire persone di tutte le età. In generale, la EEE si propaga agli esseri umani attraverso la puntura di una zanzara che ne contiene il virus. L’EEE può causare una grave malattia e può potenzialmente portare alla morte di individui di tutte le età; sono particolarmente a rischio individui che hanno meno di 15 anni e quelli che hanno più di 50 anni. L’infezione da virus che causa EEE non si presenta tutti gli anni, ma sulla base di fatti attuali c’è un’alta possibilità di rischio di infezioni nell’uomo per l’anno 2024.

**Cosa vuol dire trovare la presenza di campioni di zanzare positivi?**

A causa del fatto che l’EEE non avviene tutti gli anni, il rilevamento del virus dell’EEE nelle zanzare indica che il pericolo di infezione è presente durante la stagione corrente. Ci sono due tipi di zanzare in cui si può trovare il virus dell’EEE: quelle che pungono gli uccelli e quelle che pungono gli animali. Quando il virus viene trovato in zanzare che pungono gli animali il rischio di malattia nell’uomo aumenta perché è molto più probabile che queste zanzare pungano gli uomini. Quest’anno, sulla base del numero dei campioni di zanzare risultate positive al virus dell’EEE, il verificarsi di casi animali e umani, e le previsioni delle condizioni ambientali, esiste un alto rischio che si verifichino infezioni umane in aree a sud est del Massachusetts e in quelle aree a sud della contea di Worcester.

**Cosa può essere fatto per ridurre il rischio di EEE?**

I modi migliori per diminuire il rischio di EEE sono quelli di capire il rischio e di conoscere e attuare le misure di protezione personale. Queste misure di protezione includono:

* usare repellenti per insetti che contengano un principio attivo in conformità alle norme EPA quando siete all’aperto seguendo le istruzioni per l’uso scritte sull’etichetta della confezione;
* indossare vestiti che coprono la vostra pelle quando siete all’aperto;
* evitare di stare all’aperto nelle ore comprese tra il tramonto all’alba e quindi riprogrammare le attività all’aperto destinate a quelle ore;
* controllare le zanzariere, ripararne i buchi o sostituire quelle che non aderiscono perfettamente; ed è anche importante ridurre le aree con acqua stagnante dove le zanzare si riproducono, (per esempio: rimuovere secchi della spazzatura, vasi di fiori, vaschette per uccelli, pneumatici inutilizzati o altri contenitori per l’acqua). Questa misura precauzionale è molto utile per ridurre il rischio di infezione dal virus del Nilo Occidentale ma è anche utile contro l’EEE.

Nei comuni che appartengono a un Distretto per il Controllo delle Zanzare ( Mosquito Control District (MCD)), l’ufficio di Igiene (board of health) locale sta lavorando insieme al Distretto per il Controllo delle Zanzare ( Mosquito Control District (MCD)) per prendere decisioni riguardo il controllo delle attività che possono includere la riduzione delle popolazioni di zanzare quando sono sempre allo stato di larva o allo stato adulto usando l’irrorazione del suolo utilizzando l’uso delle macchine.

**Quand’ è che si prende in considerazione di effettuare l’irrorazione aerea?**

Nelle situazioni in cui c’è un alto rischio di malattia per l’uomo, il piano di amministrazione dello stato del Massachussetts raccomanda di prendere in considerazione di effettuare irrorazioni aeree di insetticidi serali e notturne in modo da ridurre il numero di zanzare adulte infette in specifiche aree ad alto rischio. Irrorazioni di pesticidi del suolo con l’utilizzo di macchine/trattori, si stanno già effettuando in alcuni comuni del Massachusetts.

Va sottolineato che, anche se l’irrorazione aerea è considerata necessaria per ridurre il rischio di infezione umana, **non ne eliminerà il rischio.** È importantissimo che i residenti di queste aree si proteggano dalle punture delle zanzare stando al chiuso durante le ore in cui c’è una maggiore diffusione di zanzare, utilizzando repellenti per insetti quando sono all’aperto, drenando acqua stagnante dove le zanzare possono riprodursi e riparando le zanzariere.

**Perché’ nella contea di Worcester viene eseguita l’irrorazione del suolo con l’uso delle macchine mentre nella contea di Plymouth viene eseguita quella aerea?**

Nella contea di Plymouth, il Distretto per il Controllo delle Zanzare, sta effettuando un’irrorazione del terreno con l’uso di macchine come risposta all’infezione dal virus dell’EEE durante la stagione. Tuttavia, il rischio continua ad essere elevato. A causa di questo rischio continuo, l’irrorazione aerea verrà usata come azione supplementare al lavoro che è stato già fatto nelle aree ad alto rischio nella contea di Plymouth. Nel sud della contea di Worcester, solo 2 dei comuni ad alto o grave rischio di infezione fanno parte del Distretto per il Controllo delle Zanzare. In questi 2 comuni è stata effettuata l’irrorazione del suolo con l’uso delle macchine per aiutare a ridurre il rischio, ma non negli altri 5 comuni. In questa area, per ridurre il rischio di infezione, l’irrorazione del suolo con l’uso delle macchine sarà effettuata in quei 5 comuni dove non hanno ancora fatto l’irrorazione antizanzare.

**Come vengono eseguite le irrorazioni aeree e quelle con l’utilizzo delle macchine?**

L’irrorazione inizia nella prima serata e continua fino ad approssimativamente le 4 e mezzo della mattina seguente. I professionisti del controllo per le zanzare usano un pesticida approvato per questo utilizzo a volume estremamente basso. Irrorazioni tramite aerosol a volume estremamente basso emettono gocce di pesticida che rimane sospeso in alto e uccide zanzare adulte al solo contatto.

**Quanto tempo ci vuole per eseguire le irrorazioni aeree e quelle del suolo con l’utilizzo delle macchine?**

Una efficace irrorazione è altamente dipendente dalle condizioni meteorologiche e cambi di programma possono avvenire all’ultimo minuto. Questo significa che i tempi di programmazione e le date di completamento delle procedure sono soggetti a cambiamenti. Informazioni a questo riguardo verranno date appena disponibili.

**Quale pesticida verrà usato per l’irrorazione?**

Il nome del pesticida usato per l’irrorazione aerea è: Anvil 10+10, un prodotto in conformità alle norme EPA ampiamente testato e usato negli Stati Uniti come controllo per le zanzare sia a livello di irrorazione del suolo che a livello di irrorazione aerea. Anvil 10+10 contiene 2 principi attivi: il Sumithrin ed il Piperonyl butoxide (PBO). Il Sumithrin è un insetticida piretroide che ammazza gli insetti quando questi ne vengono a diretto contatto. Il Sumithrin è presente anche in alcuni insetticidi che si usano in casa come, per esempio, gli shampoo per lavare gli animali domestici e in trattamenti per il controllo delle zecche. Il Piperonyl butoxide serve ad aumentare l’abilità del Sumithrin di ammazzare le zanzare. Il Sumithrin ed il Piperonyl butoxide (PBO) si decompone con l’esposizione alla luce e all’aria e si inattiva rapidamente all’aria e sulle piante, con un tempo di dimezzamento inferiore a un giorno. Per oltre 20 anni, in tutto il mondo, è stato provato che questi principi attivi sono altamente efficaci per ammazzare le zanzare.

**Questi pesticidi per il controllo delle zanzare vengono usati anche in altri Stati?**

Si. Altri Stati (per esempio: New York, New Jersey, Illinois, Delaware, North Carolina, Arkansas, Florida, Alabama, Louisiana, Texas) usano regolarmente questi stessi prodotti.

**Queste irrorazioni di adulticide fatte dal suolo e dall’ aereo possono danneggiare gli insetti o la fauna selvatica?**

L’Agenzia per la Protezione dell’Ambiente degli Stati Uniti (US Environmental Protection Agency (EPA)) ha esaminato questi pesticidi per quanto riguarda la loro sicurezza ed ha determinato che non creano rischi preoccupanti a uccelli o mammiferi se vengono usati seguendo le informazioni riportate sull’etichetta del prodotto.

Anvil e altri pesticidi simili sono tossici per invertebrati che vivono nel suolo e nell’ acqua (per esempio: libellule, coleotteri) e per i pesci. Il rischio è più basso per pesci che vivono in acqua di stagni grandi mentre è maggiore per quelli che vivono in stagni piccoli. Il rischio per i pesci che vivono in grandi corsi d’acqua è minimo. Coloro che possiedono piccoli laghetti ornamentali nel loro giardino dovrebbero coprirli durante l’irrorazione notturna. Questi piccoli laghetti possono essere scoperti la mattina dopo a irrorazione avvenuta.

**È rischioso bere l’acqua delle sorgenti?**

No. L’irrorazione aerea non dovrebbe avere nessun impatto sulla superficie dell’acqua o sull’acqua potabile. Le superfici dove si trovano sorgenti di acqua potabile sono segnalate sulla mappa e le irrorazioni aeree non saranno condotte sopra queste riserve. Inoltre, il prodotto si inattiva velocemente e si decompone con la luce e l’aria, non si dissolve facilmente in acqua ed è scisso da microorganismi che vivono nei torrenti e in corsi d’acqua esposti alla luce del sole. Pertanto, non si prevede di trovare nessun residuo del prodotto nell’acqua potabile. Sulla base di queste caratteristiche del prodotto e in base al fatto che l’irrorazione non avviene sopra le riserve d’acqua, non si prevede che ci sia un rischio di contaminazione dovuta ad acqua potabile.

**Possono esserci degli effetti collaterali associati all’esposizione all’ Anvil 10+10?**

Anvil 10+10 viene applicato usando un aerosol, a volume estremamente basso, che utilizza piccolissime quantità di insetticida. È improbabile che una persona possa essere esposta a quantità di insetticida che potrebbero causare effetti collaterali. Anche se non sono necessarie precauzioni specifiche, i residenti nelle aree interessate che preferiscono evitare o minimizzare l’esposizione al prodotto, possono stare nelle loro abitazioni durante le operazioni di irrorazione. Le persone che sanno di essere sensibili a sostanze chimiche o che hanno malattie respiratorie, tipo asma, sono incoraggiate a stare al chiuso durante l’operazione di irrorazione così da ridurre le possibilità di un aggravamento di queste malattie. È considerato sicuro mangiare verdure e frutti cresciuti nelle aree trattate o bere acqua che potrebbe essere stata presa da sorgenti vicine a dove si svolge l’irrorazione.

**Ci sono delle precauzioni che dovrei prendere se l’irrorazione avviene nella zona dove vivo?**

L’irrorazione viene fatta di notte e generalmente, i principi attivi presenti nel pesticida usato per il controllo delle zanzare per l’irrorazione area si degradano velocemente e non lasciano residui. Sebbene per molte persone non sia necessario, ci sono ulteriori precauzioni che possono essere prese nelle zone dove è programmata l’irrorazione. Le persone che sanno di essere sensibili a sostanze chimiche o che hanno malattie respiratorie, tipo asma, sono incoraggiate a stare al chiuso durante l’operazione di irrorazione così da ridurre le possibilità di un aggravamento di queste malattie. Ulteriori precauzioni che possono essere prese includono:

Coloro che vivono nelle aree dove è stata programmata l’irrorazione possono chiudere le finestre e spegnere i ventilatori che portano l’aria da fuori. Spegnere l’aria condizionata o usare dispositive che fanno circolare l’aria al chiuso. Se è molto caldo, potete aprire le finestre o accendere i ventilatori e l’aria condizionata appena l’irrorazione aerea è stata completata.

* Portare in casa gli animali domestici durante l’irrorazione. Sebbene, gli animali domestici potrebbero essere esposti a una piccola quantità di Anvil 10+10, non dovrebbero esserci effetti collaterali dovuti all’irrorazione. Ci sono molti pesticidi (per esempio: collari antipulci, shampoo per animali domestici, disinfettanti) che contengono principi attivi simili a quelli usati per l’irrorazione, che vengono usati direttamente sugli animali domestici per controllare zecche e insetti.
* Nel caso che i vostri vestiti o oggetti che stanno all’aperto vengano esposti al pesticida durante le operazioni di irrorazione, lavarli bene con acqua e sapone.
* Non ci sono precauzioni speciali che devono essere prese o tempi di attesa che devono essere rispettati prima di usare le piscine all’aperto.

Come già indicato prima, coloro che possiedono piccoli laghetti ornamentali nel loro giardino dovrebbero coprirli durante l’irrorazione notturna. Questi piccoli laghetti possono essere scoperti la mattina dopo a irrorazione avvenuta.

**Devono essere prese delle precauzioni prima di mangiare frutta e verdura coltivata nel giardino di casa o in fattorie locali?**

No. L’ EPA degli Stati Uniti ha stabilito un livello di tolleranza (livello accettabile) del prodotto che rende possibile applicarlo in ampie aree ad alta diffusione di zanzare come colture alimentari, colture di foraggi e aree di pascolo. Non è previsto che l’irrorazione lasci residui rilevabili su colture alimentari, foraggi o aree di pascolo. Il bestiame può pascolare nelle aree irrorate subito dopo il trattamento. Come sempre, i consumatori dovrebbero sciacquare bene con molta acqua tutta la frutta e verdura, sia quella cresciuta da loro stessi che quella comprata, prima di cucinarla o consumarla.

**È necessario portare il bestiame al chiuso durante le irrorazioni?**

No. Il bestiame può rimanere all’aperto durante l’irrorazione e può continuare a pascolare nelle aree trattate.

**Ci sono delle misure di precauzione speciali che gli apicoltori dovrebbero usare per proteggere le api prima o dopo l’irrorazione aerea?**

Non è previsto un impatto negativo sulle colonie di api in quanto l’irrorazione aerea verrà effettuata di notte. Se le api sono raggruppate fuori dagli alveari, prendere in considerazione di coprire l’entrata dell’alveare o l’intero alveare con un panno bagnato (tela, lenzuolo, ecc.) per prevenire che le api escano e vengano a diretto contatto con l’insetticida durante l’irrorazione. La mattina seguente l’irrorazione, rimuovere le coperture e le ulteriori scatole messe sugli alveari appena possibile.

Se sono stati applicati miticidi e si è preoccupati che non ci sia abbastanza ventilazione durante la copertura degli alveari suggerita precedentemente, gli apicoltori dovrebbero prendere in considerazione di aggiungere un’ulteriore scatola vuota sopra l’alveare in modo da aumentarne la ventilazione interna durante l’irrorazione. La mattina seguente l’irrorazione, rimuovere le coperture e le ulteriori scatole messe sugli alveari appena possibile.

Il prodotto che viene applicato ha un tempo di dimezzamento molto breve (un giorno) e si decompone rapidamente alla luce del sole. Nel passato, il dipartimento ha condotto un monitoraggio degli alveari di api durante l’irrorazione aerea simili a quelle che si stanno facendo in questo momento e non ha ricevuto nessuna segnalazione che riguardasse effetti collaterali sulle api derivanti dall’uso di questo prodotto.

Per ulteriori informazioni riguardo le api, contattare il Dipartimento per le Risorse Agricole del Massachusetts (Massachusetts Department of Agricultural Resources (MDAR)) servizio raccolti e pesticidi (Crop and Pest Services) al numero telefonico: (617) 626-1700.

**Cosa dovrei fare se penso di avere una reazione avversa dovuta all’irrorazione del pesticida?**

Se pensi di avere un effetto collaterale di qualsiasi tipo dovuto al pesticida, chiama il tuo medico di base o il Centro per il controllo dei Veleni del Massachusetts (Massachusetts Poison Control Center) al numero telefonico: 800-222-1222. Se hai bisogno di assistenza medica immediata chiama il numero 911.

**Chi posso contattare per ottenere ulteriori informazioni riguardo le irrorazioni nella zona dove abito?**

Per informazioni riguardo il controllo del virus dell’EEE del 2024 visitare giornalmente questo sito internet. Aggiornamenti verranno comunicati anche attraverso mezzi di informazione locali.

Per informazioni riguardo cosa è stato irrorato e cosa rimane da essere fatto, si prega di consultare la Mappa per l’irrorazione aerea in Massachussetts dell’anno 2024 ( [2024 Massachusetts Aerial Spray Map](https://massnrc.org/spray-map/Region/List).) Questa mappa verrà continuamente aggiornata.

Per informazioni riguardo le irrorazioni aeree, contattare il Dipartimento per le Risorse Agricole del Massachusetts (Massachusetts Department of Agricultural Resources (MDAR)) servizio raccolti e pesticidi (Crop and Pest Services) al seguente indirizzo di posta elettronica: [mosquitoprogram@mass.gov](mailto:mosquitoprogram@mass.gov).

Per informazioni in tempo reale riguardo il rischio di infezione da virus dell’ EEE e su come prevenire la malattia, contattare il Dipartimento per la Salute Pubblica del Massachusetts (Department of Public Health (DPH)) divisione di Epidemiologia al numero: (617) 983-6800 o visitare il sito internet [Mosquito-borne Diseases | Mass.gov](https://www.mass.gov/mosquito-borne-diseases) per aggiornamenti su: livelli di rischio, analisi sulle zanzare, mappe, e incidenza di campioni positivi al virus.

Per informazioni riguardo l’esposizione al pesticida, contattare il Dipartimento per la Salute Pubblica del Massachusetts (Department of Public Health (DPH)), ufficio Clima e Salute Ambientale al numero telefonico: (617) 624-5757 o scrivere una email al seguente indirizzo di posta elettronica: DPHToxicology@mass.gov

Per informazioni generali riguardo il controllo delle zanzare, contattare la Commissione per il Controllo e la Rimozione delle Zanzare dello Stato del Massachusetts ( [State Reclamation and Mosquito Control Board](https://www.mass.gov/state-reclamation-and-mosquito-control-board-srmcb?_gl=1*jg5865*_ga*NTIxNDk4NTQyLjE3MTM1Mjk3Mzg.*_ga_MCLPEGW7WM*MTcyNDQ1MjIzOC4yNy4wLjE3MjQ0NTIyMzguMC4wLjA.) ) che fa parte del Dipartimento per le Risorse Agricole del Massachusetts (Massachusetts Department of Agricultural Resources (MDAR)) al seguente numero telefonico: (508) 281-6786.